

EN - PNI ML40 CB ANTENNA WITHOUT CABLE

Installation instructions:

- The PNI ML40 antenna can replace the original CB antenna of some truck brands on the market. Connect the antenna directly to the factory-mounted M6 male threaded support.
- The threaded adapter M6 male to M5 male is used depending on the mount on the car.
- If it is necessary to tune the antenna, we recommend that it be performed only by specialized personnel with dedicated equipment. The tuning of the antenna is done by turning the screw in the top of the antenna spike.

Note: The PNI antennas are factory tuned on the 27.225 MHz frequency.

Technical specifications:

Frequency range	26 – 28 MHz
Central frequency	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Gain	> 3dBi
Connector	M6 thread
Impedance	50 Ohm
Max. supported power	100 W continuously
Height	57 cm
Material	Fiberglass, Stainless steel

BG - PNI ML40 CB АНТЕНА БЕЗ КАБЕЛ

Инструкции за инсталация:

- Антената PNI ML40 може да замени оригиналната CB антена на някои марки камиони на пазара. Свържете антената директно към фабрично монтираната опора с външна резба M6.
- Адаптерът с резба M6 мъжки към M5 мъжки се използва в зависимост от монтажа на автомобила.
- Ако е необходимо да се настрои антената, препоръчваме това да се извършва само от специализиран персонал със специално оборудване. Настройката на антената се извършва чрез завъртане на винта в горната част на антенния шип.

Забележка: PNI антените са фабрично настроени на честота 27,225 MHz.

Технически спецификации:

Честотен диапазон	26 – 28 MHz
Централна честота	27,225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Печалба	> 3dBi
Конектор	M6 резба
Импеданс	50 ома
Макс. поддържана мощност	100 W непрекъснато
Височина	57 см
Материал	Фибростъкло, Неръждаема стомана

DE - PNI ML40 CB-ANTENNE OHNE KABEL

Installationsanleitung:

- Die PNI ML40-Antenne kann die Original-CB-Antenne einiger LKW-Marken auf dem Markt ersetzen. Schließen Sie die Antenne direkt an die werkseitig montierte M6-Außengewindehalterung an.
- Der Gewindeadapter M6 Stecker auf M5 Stecker wird je nach Montage am Auto verwendet.
- Wenn eine Antennenabstimmung erforderlich ist, empfehlen wir, diese nur von Fachpersonal mit spezieller Ausrüstung durchführen zu lassen. Die Abstimmung der Antenne erfolgt durch Drehen der Schraube oben am Antennenspieß.

Hinweis: Die PNI-Antennen sind werkseitig auf die Frequenz 27,225 MHz abgestimmt.

Technische Spezifikationen:

Frequenzbereich	26 – 28 MHz
Zentralfrequenz	27,225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Gewinnen	> 3dBi
Verbinder	M6-Gewinde
Impedanz	50 Ohm
Max. unterstützte Leistung	100 W kontinuierlich
Höhe	57 cm
Material	Fiberglas, Edelstahl

ES - ANTENA PNI ML40 CB SIN CABLE

Instrucciones de instalación:

- La antena PNI ML40 puede reemplazar la antena CB original de algunas marcas de camiones en el mercado. Conectar la antena directamente al soporte roscado macho M6 montado de fábrica.
- El adaptador roscado M6 macho a M5 macho se utiliza según el soporte del coche.
- Si es necesario sintonizar la antena, recomendamos que sea realizado solo por personal especializado con equipo dedicado. La sintonización de la antena se realiza girando el tornillo en la parte superior de la punta de la antena.

Nota: Las antenas PNI están sintonizadas de fábrica en la frecuencia de 27,225 MHz.

Especificaciones técnicas:

Rango de frecuencia	26-28 MHz
Frecuencia central	27,225 MHz
S.W.R.	<2:1
Ganancia	> 3dBi
Conector	M6 roscado
Impedancia	50 ohmios
Máx. poder soportado	100 W continuamente
Altura	57cm
Material	Fibra de vidrio, Acero inoxidable

FR - ANTENNE CB PNI ML40 SANS CÂBLE

Instructions d’installation:

- L’antenne PNI ML40 peut remplacer l’antenne CB d’origine de certaines marques de camions sur le marché. Connectez l’antenne directement au support fileté mâle M6 monté en usine.
- L’adaptateur fileté M6 mâle vers M5 mâle est utilisé en fonction du montage sur la voiture.
- S’il est nécessaire de régler l’antenne, nous recommandons qu’elle soit effectuée uniquement par du personnel spécialisé avec un équipement dédié. Le réglage de l’antenne se fait en tournant la vis en haut de la pointe de l’antenne.

Remarque : Les antennes PNI sont réglées en usine sur la fréquence 27,225 MHz.

Spécifications techniques:

Gamme de fréquences	26 – 28 MHz
Fréquence centrale	27,225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Gagner	> 3dBi
Connecteur	M6 fileté
Impédance	50 ohms
Max. puissance prise en charge	100 W en continu
Hauteur	57cm
Matériel	Fibre de verre, Acier inoxydable

HU - PNI ML40 CB ANTENNA KÁBEL NÉLKÜL

Telepítési útmutató:

- A PNI ML40 antenna helyettesítheti a piacon lévő egyes teherautómárkák eredeti CB antennáját. Csatlakoztas-
sa az antennát közvetlenül a gyárilag felszerelt M6 külső menetes tartóhoz.
- Az M6 apa és M5 dugó menetes adaptert az autón lévő rögzítéstől függően használják.
- Ha szükség van az antenna hangolására, azt javasoljuk, hogy azt csak erre szakosodott személyzet végezze erre a célra. Az antenna hangolása az antenna túske tetején lévő csavar elfordításával történik.

Megjegyzés: A PNI antennák gyárilag a 27,225 MHz-es frekvenciára vannak hangolva.

Műszaki adatok:

Frekvenciatartomány	26-28 MHz
Központi frekvencia	27,225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Nyereség	> 3dBi
Csatlakozó	M6 menetes
Impedancia	50 Ohm
Max. támogatott teljesítmény	100 W folyamatosan
Magasság	57 cm
Anyag	Üveggyapot, Rozsdamentes acél

IT - ANTENNA CB PNI ML40 SENZA CAVO

Istruzioni per l'installazione:

- L'antenna PNI ML40 può sostituire l'antenna CB originale di alcune marche di camion sul mercato. Collegare l'antenna direttamente al supporto filettato maschio M6 montato in fabbrica.
- L'adattatore filettato M6 maschio a M5 maschio viene utilizzato a seconda del montaggio sull'auto.
- Se è necessario tarare l'antenna, si consiglia di farla eseguire solo da personale specializzato con attrezzatura dedicata. La taratura dell'antenna viene effettuata ruotando la vite nella parte superiore della punta dell'antenna.

Nota: le antenne PNI sono sintonizzate in fabbrica sulla frequenza 27,225 MHz.

Specifiche tecniche:

Intervallo di frequenze	26-28 Mhz
Frequenza centrale	27,225 Mhz
S.W.R.	< 2:1
Guadagno	> 3dBi
Connettore	M6 filettato
Impedenza	50 Ohm
Massimo potere sostenuto	100 W continui
Altezza	57 cm
Materiale	Fibra di vetro, Acciaio inossidabile

NL - PNI ML40 CB ANTENNE ZONDER KABEL

Installatie instructies:

- De PNI ML40-antenne kan de originele CB-antenne van sommige vrachtwagenmerken op de markt vervangen. Sluit de antenne rechtstreeks aan op de in de fabriek gemonteerde M6-steun met mannelijke schroefdraad.
- Afhankelijk van de houder op de auto wordt de adapter met schroefdraad M6 mannelijk naar M5 mannelijk gebruikt.
- Als het nodig is om de antenne af te stemmen, raden we aan dit alleen te laten doen door gespecialiseerd personeel met speciale apparatuur. Het afstemmen van de antenne gebeurt door aan de schroef in de bovenkant van de antennen te draaien.

Opmerking: De PNI-antennes zijn in de fabriek afgesteld op de 27,225 MHz-frequentie.

Technische specificaties:

Frequentiebereik	26 – 28 MHz
Centrale frequentie	27,225 MHz
SWR	< 2:1
Verdienen	> 3dBi
Verbinder	M6 schroefdraad
Impedantie	50 ohm
Max. ondersteunde kracht	100 W continu
Hoogte	57 cm
Materiaal	Glasvezel, roestvrij staal

PL - ANTENA CB PNI ML40 BEZ KABLA

Instrukcje Instalacji:

- Antena PNI ML40 może zastąpić oryginalną antenę CB niektórych marek samochodów ciężarowych dostępnych na rynku. Podłącz antenę bezpośrednio do fabrycznie zamontowanego wspornika z gwintem zewnętrznym M6.
- Gwintowany adapter M6 męski na M5 męski jest używany w zależności od mocowania w samochodzie.
- W przypadku konieczności dostrojenia anteny zalecamy powierzenie jej wyłącznie wyspecjalizowanemu personelowi dysponującemu dedykowanym sprzętem. Strojenie anteny odbywa się poprzez przekręcenie śruby w górnej części kolca anteny.

Uwaga: Anteny PNI są fabrycznie dostrojone do częstotliwości 27,225 MHz.

Specyfikacja techniczna:

Zakres częstotliwości	26 – 28MHz
Częstotliwość centralna	27,225 MHz
SWR	< 2:1
Osiągać	> 3 dBi
Złącze	Gwint M6
Impedancja	50 omów
Maks. obsługiwana moc	100 W w sposób ciągły
Wysokość	57 cm
Materiał	Włókno szklane, stal nierdzewna

RO - ANTENA CB PNI ML40

Instalare:

- Antena PNI ML40 poate inlocui antena CB originala a unor marci de camioane de pe piata. Conectati antena direct la suportul cu filet M6 tata montat din fabrica.
- Adaptorul filetat M6 tata la M5 tata se utilizeaza in functie de montura de pe masina.
- Daca este necesara calibrarea antenei, recomandam efectuarea ei doar de personal specializat cu aparatura dedicata. Calibrarea se face prin rotirea surubului din varful spicului antenei.

Nota: Antenele PNI vin calibrate din fabrica pe frecventa 27,225 MHz.

Caracteristici tehnice:

Interval frecventa	26 – 28 MHz
Frecventa centrala	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Castig	>3dBi
Conector	M6 filetat
Impedanta	50 Ohm
Putere max. suportata	100 W continuu
Inaltime	57 cm
Material	Fibra de sticla, otel inoxidabil